

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS

Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA

Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

Versammlung erster Einberufung Öffentliche Sitzung

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Adunanza di prima convocazione Seduta pubblica

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio comunale.

Nr.	Sitzung vom - seduta del		Uhr - ore
42	30.12.2024		19:00
Anwesend sind - Sono presenti:			abw./ass.
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	
Johann Angerer	Ratsmitglied	Consigliere	
Michael Angerer	Ratsmitglied	Consigliere	
Tina Angerer	Ratsmitglied	Consigliere	
Claudia Erlacher Gamper	Ratsmitglied	Consigliere	
Rudolf Gamper	Ratsmitglied	Consigliere	
Florian Karnutsch	Ratsmitglied	Consigliere	
Horst Köfler	Ratsmitglied	Consigliere	
Marian Martin Perfler	Ratsmitglied	Consigliere	X
Andrea Perger	Ratsmitglied	Consigliere	
Markus Riedl	Ratsmitglied	Consigliere	
Reinhard Spechtenhauser	Ratsmitglied	Consigliere	
Hugo Trenkwalder	Ratsmitglied	Consigliere	

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär

Assiste il Segretario reggente

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2025-2027 der Gemeinde Laas

Approvazione del bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa

DER GEMEINDERAT

Es wird wie folgt vorausgeschickt und zur Kenntnis genommen:

- dass das geltende Gesetzesvertretende Dekret vom 23.06.2011, Nr. 118 („Harmonisierung der Buchhaltungssysteme“), für alle öffentlichen Verwaltungen einheitliche Haushaltsgrundsätze, einen gemeinsamen, integrierten Kontenplan, einheitliche Modelle für den Finanz-, Wirtschafts- und Vermögenshaushalt sowie gemeinsame Modelle für den konsolidierten Haushalt mit den eigenen Körperschaften, Hilfskörperschaften, Unternehmen, abhängigen und beteiligten Gesellschaften sowie sonstigen, abhängigen Einrichtungen festlegt;
- dass sich die Autonome Region Trentino-Südtirol und die Autonomen Provinzen im Sinne des Art. 79, Absatz 04-octies, des Sonderstatuts für Trient und Bozen verpflichten, mit eigenem Gesetz die Bestimmungen zur Harmonisierung der Buchhaltungssysteme laut Gesetzesvertretendem Dekret vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., zu regeln;
- dass mit dem Art. 197 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., die Befugnis zum Erlass der Bestimmungen über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften an die Autonome Provinz Bozen/Südtirol übertragen wurde;
- dass die Autonome Provinz Bozen/Südtirol, die Gemeinden und die Bezirksgemeinschaften laut Art. 23 des L.G. vom 23.12.2014, Nr. 11, i.g.F., die Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen laut Gesetzesvertretendem Dekret vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., mit dem Finanzjahr 2016 einführen;
- dass mit L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, i.g.F., die neue „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“ erlassen wurde;
- dass der Haushaltsvoranschlag 2025-2027 aufgrund der im Einheitlichen Strategiedokument (ESD) enthaltenen, strategischen und operativen Leitlinien erstellt wird und die Kompetenz- und Kassaveranschlagung des ersten Haushaltsjahrs 2025 sowie die Kompetenzveranschlagung der Haushaltsjahre 2026 und 2027 laut den Grundsät-

IL CONSIGLIO COMUNALE

Viene premesso e preso a conoscenza come di seguito specificato:

- che il Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore („Armonizzazione dei bilanci“), stabilisce per tutte le Amministrazioni pubbliche l'adozione di regole contabili uniformi, di un comune piano dei conti integrato e di comuni schemi di bilancio nonché l'adozione di un bilancio consolidato con le aziende, società od altri organismi controllati;
- che la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e le Province Autonome si obbligano ai sensi dell'art. 79, comma 04-octies, dello Statuto Speciale per il Trentino-Alto Adige a recepire con propria legge le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili previsti dal Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore;
- che con l'art. 197 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, è stata trasferita alla Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige la competenza ad emanare la normativa sull'Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali;
- che la Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige, i Comuni e le Comunità Comprensoriali - ai sensi dell'art. 23 della L.P. 23.12.2014, n. 11, in vigore - introducono a partire dall'esercizio finanziario 2016 le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio ai sensi del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore;
- che con L.P. 12.12.2016, n. 25, in vigore, è stato emanato il nuovo „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali della Provincia di Bolzano“;
- che le previsioni di bilancio 2025-2027 sono elaborate sulla base delle linee strategiche ed operative contenute nel Documento Unico di Programmazione (DUP) e comprende le previsioni di competenza e di cassa del primo esercizio 2025 nonché le previsioni di competenza degli esercizi 2026 e 2027, osservando i principi di unità, di

zen der Einheit, Jährlichkeit, Gesamtdeckung, Vollständigkeit, Wahrheit, Ausgeglichenheit und Öffentlichkeit umfasst, wobei der Haushaltsvoranschlag 2025 den Jahreshaushaltsvoranschlag darstellt;

- dass in Anwendung des Art. 23, Absatz 03, des L.G. vom 23.12.2014, Nr. 11, i.g.F., der Haushaltsvoranschlag 2024-2026 nach den Vordrucken laut Art. 11, Absatz 01, des Gesetzesvertretenden Dekrets 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., abgefasst wird;
- dass die örtlichen Körperschaften laut Art. 03 des L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, i.g.F., bis zum 31. Dezember oder innerhalb einer anderen Frist, die aufgrund der im Art. 81 des D.P.R. 31.08.1972, Nr. 670, i.g.F., sowie im Art. 18 des Legislativdekretes vom 16.03.1992, Nr. 268, i.g.F., vorgesehenen Vereinbarung festgelegt wird, den Haushaltsvoranschlag der Finanzbuchhaltung, bezogen auf einen Zeitraum von mindestens drei Jahren, genehmigen;
- dass im Dezember 2024 die Vereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für 2025 abgeschlossen wurde, welche u.a. unter Buchstabe G.1 festlegt, dass der Haushaltsvoranschlag 2025-2027 vom Gemeinderat innerhalb des Termines vom 31. Jänner 2025 zu genehmigen ist; verstreicht diese Frist ungenutzt und erfolgt die Genehmigung des Haushaltsvoranschlages nicht innerhalb 31. März 2025, wird bei den laufenden Zuweisungen, die der betroffenen Gemeinde zustehen, ein Abzug in Höhe von 03 % der laufenden Zuweisungen 2025 (Bruttobetrag) vorgenommen;

festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 41 der heutigen Sitzung das Einheitliche Strategiedokument (ESD) zu dem Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas genehmigt wurde;

weilers zur Kenntnis genommen, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 423 vom 23.12.2024, rechtskräftig, u.a. der Entwurf des Haushaltsvoranschlages 2025-2027 der Gemeinde Laas genehmigt wurde, welcher nun dem Gemeinderat zur endgültigen Beschlussfassung vorliegt;

nach Einsichtnahme und Überprüfung des Entwurfs des Haushaltsvoranschlages 2025-2027 der Gemeinde Laas samt den entsprechenden Beilagen;

festgehalten, dass im Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der (voraussichtliche) Verwaltungsüberschuss aus dem Jahr 2024 nicht übertragen wurde;

gesehen, dass für alle Haushaltsjahre die Gleichgewichte erreicht werden;

darauf hingewiesen, dass die Gemeindesteuern und

annualität, universalität, integrität, veridicität, paraggio finanziario e pubblicità, specificando, che le previsioni riguardante il primo esercizio 2025 costituiscono il bilancio di previsione finanziario annuale;

- che in applicazione dell'art. 23, comma 03, della L.P. del 23.12.2014, n. 11, in vigore, il bilancio di previsione 2024-2026 viene redatto secondo lo schema previsto dall'art. 11, comma 01, del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore;
- che gli Enti locali approvano ai sensi dell'art. 03 della L.P. 12.12.2016, n. 25, in vigore, il bilancio di previsione finanziario entro il 31 dicembre od entro altro termine stabilito con accordo previsto dall'art. 81 del D.P.R. 31.08.1972, n. 670, in vigore, e dall'art. 18 del vigente Decreto Legislativo 16.03.1992, n. 268, riferiti ad un orizzonte temporale almeno triennale;
- che in dicembre 2024 è stato stipulato l'accordo sulla finanza locale per l'anno 2025, il quale determina - tra l'altro - nella lettera G.1, che il bilancio di previsione 2025-2027 deve essere approvato dal Consiglio comunale entro il 31 gennaio 2025; qualora, decorso inutilmente tale termine, l'approvazione del bilancio di previsione non abbia luogo entro il 31 marzo 2025, ai trasferimenti correnti 2025 (importo lordo), spettanti al Comune interessato, si applica una detrazione pari al 03 %;

accertato, che con deliberazione del Consiglio comunale n. 41 della seduta odierna é stato approvato il Documento Unico di Programmazione (DUP) al bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa;

preso inoltre a conoscenza, che con deliberazione della Giunta comunale n. 423 del 23.12.2024, esecutiva, é stato approvato - tra l'altro - lo schema del bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, che intanto viene presentato al Consiglio comunale per l'approvazione definitiva;

visto ed esaminato lo schema di bilancio 2025-2027 del Comune di Lasa compresi i relativi allegati;

constatato, che al bilancio di previsione 2025-2027 non é stato applicato l'avanzo di Amministrazione (presunto) dall'anno 2024;

visto, che per tutti gli esercizi sono stati raggiunti gli equilibri finanziari prescritti;

dato atto, che le imposte e tasse comunali saranno

-gebühren in den vorgeschriebenen und genehmigten Sätzen zur Einhebung gelangen werden;
angeführt, dass die Dienste zur Wasserversorgung, Abwasser- und Müllentsorgung in dem vom Gesetz vorgeschriebenen Ausmaße durch entsprechende Einnahmen abgedeckt sind;
in Anbetracht, dass die Einnahmen mit Vorsicht und die laufenden Ausgaben innerhalb des unbedingt notwendigen Ausmaßes für das ordentliche Funktionieren der vielfachen Dienste der Gemeinde angesetzt wurden;
nach Überprüfung der einzelnen Veranschlagungen im Einnahmen- und Ausgabenteil und festgestellt, dass diese geeignet sind, die von der Verwaltung angestrebten Zielsetzungen zu ermöglichen;
nach Einsichtnahme in die bis heute erlassenen Gesetzesbestimmungen mit besonderer Berücksichtigung jener für die Erstellung des Haushaltsvoranschlags 2025-2027;
nach Einsichtnahme in die entsprechenden Landesbestimmungen;
gesehen, dass der Gemeinderat bei Genehmigung des Haushaltsvoranschlags die Fristen festsetzt, innerhalb der die Ansuchen um Gewährung von Beiträgen, Zuschüssen und anderweitigen wirtschaftlichen Vergünstigungen einzubringen sind, wobei die diesbezüglichen Haushaltskapitel mit den betreffenden Ansätzen angeführt werden, wie vom Art. 02 der geltenden Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private vorgesehen;
nach Einsichtnahme in das zustimmende Gutachten des Rechnungsprüfers Dr. Lothar Agethle zum Entwurf des Haushaltsvoranschlags 2025-2027, datiert mit 24.12.2024 und eingegangen am 30.12.2024 unter Prot. Nr. 24402;
für zweckmäßig erachtet, den vom Gemeindeausschuss erarbeiteten Entwurf zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027 zu genehmigen, um die darin enthaltenen Programme verwirklichen zu können;
Es wird für notwendig erachtet, diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um buchhalterisch operative Maßnahmen so schnell als möglich anwenden zu können.
Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

rischosse nelle misure stabilite ed approvate;

affermato, che i servizi degli acquedotti, di smaltimento delle acque residui e dei rifiuti urbani sono coperti nella misura prevista dalla legge tramite relative entrate;
visto, che le entrate sono previste con ponderatezza e che gli stanziamenti delle spese correnti sono contenuti nei limiti dello stretto indispensabile al corretto funzionamento dei molteplici servizi del Comune, per cui sono da considerarsi irriducibili;
dopo aver esaminate le singole previsioni delle entrate e delle spese ed accertato, che esse sono idonee per il raggiungimento degli obiettivi prefissati dall'Amministrazione;
vista la legislazione a tutt'oggi emanata, con speciale riferimento alle disposizioni per la redazione del bilancio dell'esercizio 2025-2027;

viste le corrispondenti norme provinciali;

visto, che il Consiglio comunale, in sede di approvazione del bilancio di previsione, dovrà fissare i termini, entro i quali dovranno essere presentate le domande per la concessione di sussidi e contributi, con riferimento ai capitoli di bilancio dotati dei rispettivi stanziamenti, come previsto dall'art. 02 del vigente Regolamento per la concessione di finanziamenti e benefici economici a enti pubblici e soggetti privati;

visto il parere favorevole del revisore dei conti dott. Lothar Agethle sulla proposta del bilancio di previsione 2025-2027, datato con 24.12.2024 e pervenuto il 30.12.2024 sub prot. n. 24402;

ritenuto opportuno di approvare la bozza del bilancio di previsione 2025-2027, onde poter realizzare i programmi ivi previsti;

Viene ritenuto necessario di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, per poter rendere possibile l'applicazione di provvedimenti contabili operativi al più presto possibile.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

OyuPvlyvzUgFbje/HrKZb3qF8gJzelZScv0agY906jE=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

4dr+wgqzMsvvJJNvnflwJNS6DU64OAT/ixMdqy5U4U=

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatsung und des geltenden Kodexes des örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeinderat mit 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen bei 17 anwesenden Gemeinderäten, ausgedrückt mittels Handerheben, den

- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

OyuPvlyvzUgFbje/HrKZb3qF8gJzelZScv0agY906jE=

parere contabile - impronta digitale:

4dr+wgqzMsvvJJNvnflwJNS6DU64OAT/ixMdqy5U4U=

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il Consiglio comunale con 15 voti favorevoli, 0 voti contrari e 2 astensioni su 17 consiglieri presenti, espressi per alzata di mano in forma di legge,

BESCHLUSS

1. Der Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas wird mit folgenden Endergebnissen genehmigt:

DELIBERA

1. Il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa viene approvato con i seguenti risultati finali:

EINNAHMEN ENTRATE	Kompetenz 2025/ competenza 2025	Kompetenz 2026/ competenza 2026	Kompetenz 2027/ competenza 2027
Titel I - titolo I	Euro 1.062.910,00	Euro 1.062.910,00	Euro 1.062.910,00
Titel II - titolo II	Euro 2.098.478,82	Euro 2.093.987,26	Euro 2.083.100,00
Titel III - titolo III	Euro 3.025.530,00	Euro 3.025.530,00	Euro 3.025.530,00
Titel IV - titolo IV	Euro 5.367.707,00	Euro 815.000,00	Euro 815.000,00
Titel V - titolo V	Euro 0,00	Euro 0,00	Euro 0,00
Titel VI - titolo VI	Euro 1.400.000,00	Euro 0,00	Euro 0,00
Titel VII - titolo VII	Euro 0,00	Euro 0,00	Euro 0,00
Titel VIII - titolo VIII	Euro 0,00	Euro 0,00	Euro 0,00
Titel IX - titolo IX	Euro 2.086.100,00	Euro 2.086.100,00	Euro 2.086.100,00
Zweckgebundener VÜ	Euro 18.102,00	Euro 0,00	Euro 0,00
Summe - totale	Euro 15.058.827,82	Euro 9.083.527,26	Euro 9.072.640,00
Voraussichtlicher Verwaltungsüberschuss VÜ (zu Jahresbeginn 2025) – Avanzo amministrativo presunto (all'Inizio dell'esercizio 2025)			Euro 7.094.672,53

AUSGABEN SPESE	Kompetenz 2025/ competenza 2025	Kompetenz 2026/ competenza 2026	Kompetenz 2027/ competenza 2027
Titel I - titolo I	Euro 6.070.028,25	Euro 6.016.054,69	Euro 6.017.674,69

AUSGABEN SPESE	Kompetenz 2025/ competenza 2025	Kompetenz 2026/ competenza 2026	Kompetenz 2027/ competenza 2027
Titel II - titolo II	Euro 6.831.563,57	Euro 909.966,57	Euro 897.169,31
Titel III - titolo III	Euro 11.116,00	Euro 11.116,00	Euro 11.116,00
Titel IV - titolo IV	Euro 60.020,00	Euro 60.290,00	Euro 60.580,00
Titel V - titolo V	Euro 0,00	Euro 0,00	Euro 0,00
Titel VI - titolo VI	Euro 0,00	Euro 0,00	Euro 0,00
Titel VII - titolo VII	Euro 2.086.100,00	Euro 2.086.100,00	Euro 2.086.100,00
Summe - totale	Euro 15.058.827,82	Euro 9.083.527,26	Euro 9.072.640,00
Voraussichtliches Verwaltungsdefizit (zu Jahresbeginn 2025) – Disavanzo amministrativo presunto (all’Inizio dell’esercizio 2025)			Euro 0,00

2. Das allgemeine Programm der öffentlichen Arbeiten und Investitionen, welches das Programm 2025-2027 der Bauvorhaben laut Art. 14 der geltenden Verordnung zur Regelung der Verträge und laut Art. 07 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., bildet, wird hiermit genehmigt (siehe Einheitliches Strategiedokument [ESD] 2025-2027).

3. Im Finanzjahr 2025 wird die Einhebung der im Titel I und im Titel III des Voranschlages aufscheinenden Steuern, Gebühren und Einkünfte ermächtigt, wie diese vom Gesetz festgelegt bzw. mit den entsprechenden Tarifbeschlüssen genehmigt worden sind.

Es wird festgehalten, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 06 vom 29.03.2023, rechtskräftig, die Neufestsetzung der Hebesätze und der Freibeträge zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) mit Wirkung ab dem Jahr 2023 erfolgt ist.

4. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Tarife für die Führung der Trinkwasserleitung in der Gemeinde Laas mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 407 vom 18.12.2024 mit Wirkung ab dem 01.01.2025 festgelegt wurden.

5. Es wird weiters zur Kenntnis genommen, dass die Tarife für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer in der Gemeinde Laas mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 408 vom 18.12.2024 mit Wirkung ab dem 01.01.2025 festgelegt wurden.

2. Il programma generale dei lavori pubblici e degli investimenti, che costituisce il programma 2025-2027 delle opere pubbliche ai sensi dell’art. 14 del vigente Regolamento per la disciplina dei contratti e dell’art. 07 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, viene approvato con la presente (vedasi Documento Unico di Programmazione [DUP] 2025-2027).

3. La riscossione delle imposte, tasse e proventi, come previsti al titolo I ed al titolo III del bilancio per l'esercizio finanziario 2025 e come fissati dalla legge nonché approvati con le relative deliberazioni tariffarie, viene autorizzata.

Si afferma, che con deliberazione del Consiglio comunale n. 06 del 29.03.2023, esecutiva, è avvenuta la rideterminazione delle aliquote d’imposta e delle detrazioni in riguardo all’imposta municipale immobiliare (IMI) a partire dall’anno 2023.

4. Si prende a conoscenza, che le tariffe per la gestione degli acquedotti nel Comune di Lasa sono state determinate con la deliberazione della Giunta comunale n. 407 del 18.12.2024, e cioè a partire dal 01.01.2025.

5. Si prende inoltre a conoscenza, che le tariffe per il servizio di fognatura e di depurazione nel Comune di Lasa sono state determinate con la deliberazione della Giunta comunale n. 408 del 18.12.2024, e cioè a partire dal 01.01.2025.

6. Es wird zudem zur Kenntnis genommen, dass die Tarife für die Bewirtschaftung der Hausabfälle in der Gemeinde Laas mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 409 vom 18.12.2024 Wirkung ab 01.01.2025 festgelegt wurden, welche bis zum Inkrafttreten der neuen gesetzlichen Bestimmungen Anwendung finden.
7. Es wird festgehalten, dass die Ausgaben Wasserversorgung, Abwasser- und Müllentsorgung in dem vom Gesetz vorgeschriebenen Prozentsatz durch entsprechende Einnahmen abgedeckt sind.
8. Es wird darauf hingewiesen, dass die Ansuchen um Gewährung von Beiträgen, Zuschüssen und anderweitigen wirtschaftlichen Vergünstigungen mit Bezug auf die entsprechenden Haushaltskapitel und Ansätze des Haushaltsvoranschlags 2025-2027, im Sinne von Art. 02 der geltenden Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private innerhalb des 31.05.2025 einzubringen sind, wobei präzisiert wird, dass vorgenannter Termin ausschließlich für Beiträge betreffend die Abwicklung der institutionellen Jahrestätigkeiten der Antragsteller bindend ist, während für Einzelaktivitäten die Gesuche laufend vorgelegt werden können.
9. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
10. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).
6. Si prende anche a conoscenza, che le tariffe per la gestione dei rifiuti urbani nel Comune di Lasa sono state determinate con deliberazione della Giunta comunale n. 409 del 18.12.2024, e cioè a partire dal 01.01.2024, che trovano applicazione fino all'entrata in vigore delle nuove disposizioni di legge in materia.
7. Si dá atto, che i servizi degli acquedotti, di smaltimento delle acque rifiuti e dei rifiuti urbani sono coperti nella misura stabilita dalla legge con le relative entrate.
8. Si dá atto, che le domande per la concessione di sussidi e contributi, con riferimento ai rispettivi capitoli di bilancio ed alle dotazioni del bilancio di previsione 2025-2027, ai sensi dell'art. 02 del vigente Regolamento per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati dovranno essere presentate entro il 31.05.2025, precisando all'uopo, che il predetto termine è vincolante esclusivamente in merito ai contributi per lo svolgimento dell'attività istituzionale dei soggetti richiedenti, mentre per attività singole le domande possono essere presentate in continuazione.
9. In considerazione dell'urgenza esposta la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
10. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorre, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

31.12.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
